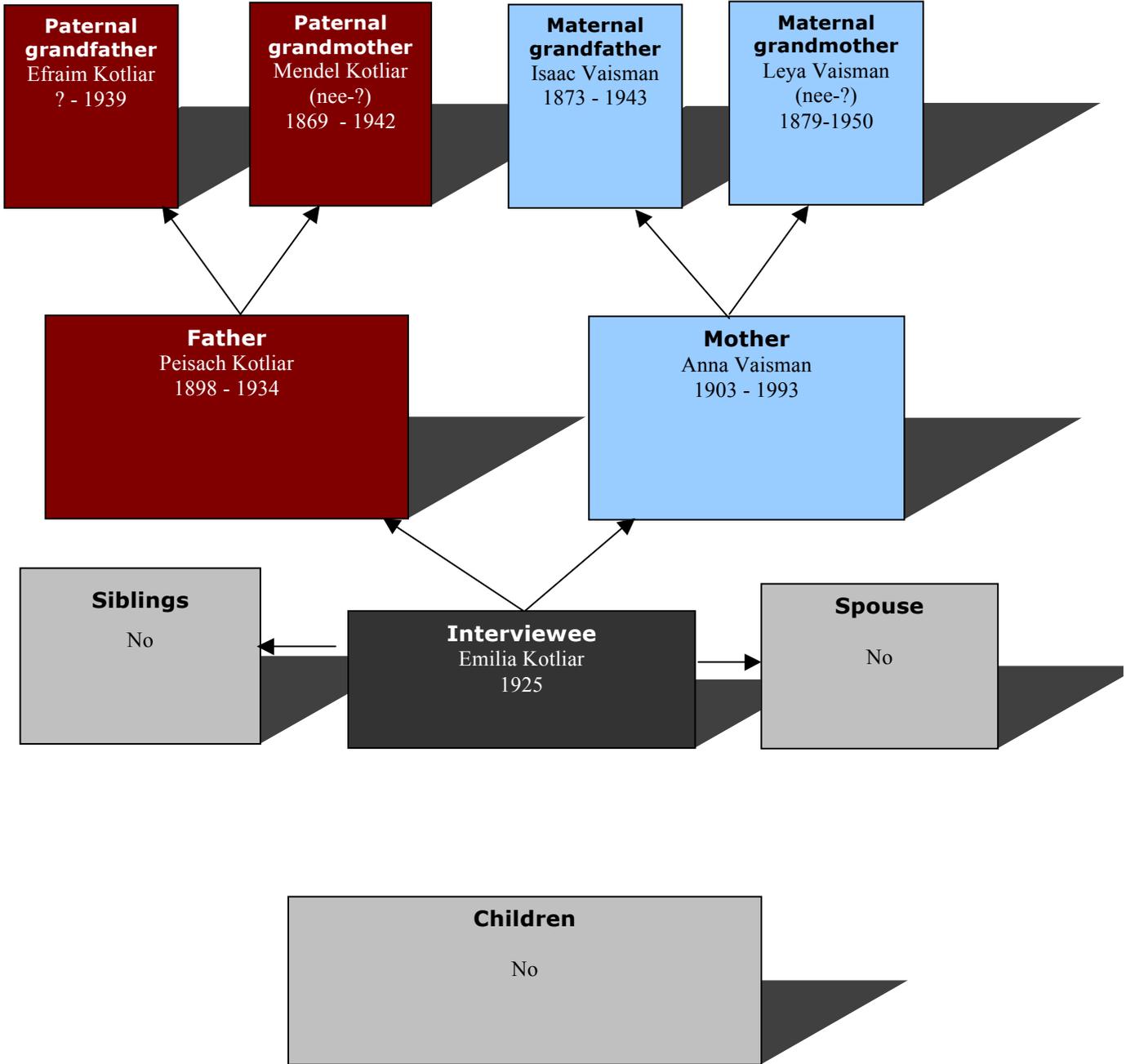


**Family Tree**



## The interviewee and his family

*Full name*

Emilia Kotliar

*Where and when were you born?*

Kazan' town (today Tatarstan, Russian Federation), 1925

*Where else did you live?*

Moscow, Moscow region, Alapayevsk (today Russia)

*Your educational level?*

Moscow Pedagogical College. Preschool teacher

*What sort of work do/did you do?*

Teacher of Pedagogical College. Writer from 1961

*How religious was your parents' home? How were you raised?*

My parents were not religious

*What is your mother tongue?*

Russian

*What other languages do you speak?*

*Where were you during the Holocaust?*

Evacuation to Alapayevsk town (today Russia)

*What did you do after the Holocaust?*

Studied and worked in Moscow

## **Siblings**

*Their names*

None

**Spouse**

*Name?*

N/A

## **Children**

*Their names?*

None

## Father

*His name?*

Peisach Kotliar

*Where and when was he born?*

Vasilkov of Kiev region 1898

*Where else did he live?*

Kazan' (today Tatarstan, Russian Federation), Irkutsk (today Russia)

*Where and when did he die?*

Irkutsk (today Russia) 1934

*What sort of education did he have?*

Realschule

*What sort of work did he do?*

Leather factory. Technical manager

*How religious was he?*

Not religious

*What was his mother tongue?*

Yiddish

*Tell me about his brothers and sisters. (name, date of birth and death, occupation, place of residence, family, etc.)*

name	place and date of birth/death	occupation	biographical data and origins of spouse	biographical data of children	describe how religious they were
Feiga Sidorenko (nee Kotliar) (f)	Vasilkov, Ukraine 1889 – 1960	Engineer	Aron Sidorenko Jew ?	Felix 1929 Revolt 1925	Not religious
Clara Kotliar (f)	Vasilkov, Ukraine 1900-1959	Dressmaker	No information	Daughter Liya ?	Not religious
Sarra Aizenberg (nee Kotliar) (f)	Vasilkov, Ukraine 1892 – ?	Dressmaker	Aizenberg Jew ?	No information	Not religious
Izrael Kotliar (m)	Vasilkov, Ukraine 1902-1942	No information	No information	No information	Not religious
Avraam Kotliar (m)	Vasilkov, Ukraine 1894 - ?	No information	No information	No information	Not religious
Volf Kotliar (m)	Vasilkov, Ukraine 1904 - 1943	No information	No information	No information	Not religious
Yakov Kotliar (m)	Vasilkov, Ukraine - 1906 – Ufa Russia 1970	Engineer	No information	Nathan Kotliar 1925 -1940	Not religious

*Where was he during the Holocaust?*

Died before

## Paternal grandfather

*Your paternal grandfather's name?*

Efraim Kotliar

*Where and when was he born?*

Vasilkov, Ukraine ?

*Where else did he live?*

Sverdlovsk (present Yekaterinburg, today Russia)

*Where and when did he die?*

Sverdlovsk (present Yekaterinburg, today Russia) 1939

*What sort of education did he have?*

Cheder

*What sort of work did he do?*

Glass craftsman

*How religious was he?*

He was moderately religious. He observed traditions, followed kosher rules, celebrated all Jewish holidays and went to the synagogue

*What was his mother tongue?*

Yiddish

*Army service: which army and what years?*

No information

*Tell me about his brothers and sisters.*

name	place and date of birth/death	occupation	biographical data and origins of spouse	biographical data of children	describe how religious they were
------	-------------------------------------	------------	--	-------------------------------------	--

No  
information

*Where was he during the Holocaust?*

Died before

## Paternal grandmother

*Your paternal grandmother's name?*

Mendel Kotliar

*Where and when was she born?*

Vasilkov, Ukraine 1869

*Where else did she live?*

Sverdlovsk (present Yekaterinburg, today Russia)

*Where and when did she die?*

Sverdlovsk (present Yekaterinburg, today Russia) 1942

*What sort of education did she have?*

No information

*What sort of work did she do?*

Housewife

*How religious was she?*

She was moderately religious. She observed traditions, followed kosher rules, celebrated all Jewish holidays and went to the synagogue

*What was her mother tongue?*

Yiddish, Ukrainian, Russian

*Tell me about his brothers and sisters.*

name	place and date of birth/death	occupation	biographical data and origins of spouse	biographical data of children	describe how religious they were
------	-------------------------------------	------------	--	-------------------------------------	--

No  
information

*Where was she during the Holocaust?*

In Sverdlovsk (present Yekaterinburg, today Russia) – it wasn't occupied

*If she survived what did she do after?*

Died in Sverdlovsk in 1942

## Mother

*Her name?*

Anna (Jewish name Hana) Vaisman

*Where and when was she born?*

Vasilkov, Ukraine 1903

*Where else did she live?*

Kazan' (today Tatarstan, Russian Federation), Moscow, Alapayevsk (today Russia)

*Where and when did she die?*

Moscow 1993

*What sort of education did she have?*

Moscow Universty; degree in history

*What sort of work did she do?*

Teacher of history at school

*How religious was she?*

Not religious

*What was her mother tongue?*

Yiddish

*Tell me about his brothers and sisters.*

name	place and date of birth/death	occupation	biographical data and origins of	biographical data of children	describe how religious they were
------	-------------------------------	------------	----------------------------------	-------------------------------	----------------------------------

David Vaisman (m)	Vasilkov (Ukraine) 1905 - 1950	Shipbuilder	Anna Vaisman Jew	spouse Alexei Vaisman, Isaac Vaisman	Not religious
Shakhna Vaisman (m)	Vasilkov, Ukraine 1910-1989 Kadeyevka, Russia	Worker in coal industry	Rosa Vaisman Vasilkov, Ukraine 1912-1970 Jew	Leonid Vaisman 1930 Kadeyevka (today Russia); Sima Grinberg (nee Vaisman) 1935 Kadievka (Russia)	
Sophia Goloborodko (nee Vaisman) (f)	Vasilkov, Ukraine 1912-1959	Housewife	? Goloborodko Jew	Anna Goloborodko Larisa Goloborodko Luba Goloborodko Vladimir Goloborodko	

*Where was she during the Holocaust?*

Evacuation in Kostino village near Alapayevsk (today Russia)

*If she survived, what did she do after?*

Worked as a teacher of history in a secondary school

## Maternal grandfather

*Your maternal grandfather's name?*

Isaac Vaisman

*Where and when was he born?*

Vasilkov, Ukraine 1873

*Where else did he live?*

Stavysche town, Uman, Ukraine

*Where and when did he die?*

Uman, Ukraine 1943

*What sort of education did he have?*

Cheder

*What sort of work did he do?*

Janitor in a kolkhoz

*How religious was he?*

Was religious. Prayed at home every day facing the east and with his tallit and tefillins on

*What was his mother tongue?*

Yiddish

*Army service: which army and what years?*

No

*Tell me about his brothers and sisters.*

name	place and date of birth/death	occupation	biographical data and origins of spouse	biographical data of children	describe how religious they were
------	-------------------------------------	------------	--	-------------------------------------	--

No  
information

*Where was he during the Holocaust?*

Uman, Ukraine

*If he survived what did he do after?*

Died before

## Maternal grandmother

*Your maternal grandmother's name?*

Leya Vaisman

*Where and when was she born?*

Vasilkov, Ukraine 1879

*Where else did she live?*

Stavysche town, Uman, Ukraine, Sverdlovsk (present Yekaterinburg, today Russia)

*Where and when did she die?*

Uman Ukraine 1950

*What sort of education did she have?*

No information

*What sort of work did she do?*

Before 1917 shop assistant in a store, after 1917 - housewife

*How religious was she?*

Was religious, celebrated Sabbath and holidays and followed kashrut

*What was her mother tongue?*

Yiddish, Ukrainian, Russian

*Tell me about his brothers and sisters* There were 6 brothers and sisters, but unfortunately, I only know about one

name	place and date of birth/death	occupation	biographical data and origins of spouse	biographical data of children	describe how religious they were
Maria Rudnik (f)	Born in Vasilkov, Ukraine, 1892, died in Moscow Russia ?	Housewife	Aron Rudnik Jew ?	7 children	Celebrated Jewish holidays

*Where was she during the Holocaust?*

Sverdlovsk (present Yekaterinburg, today Russia)

*If she survived what did she do after?*

Lived in Uman in the family of her daughter Sophia Beloborodko, was a housewife